

# Voci di Cortina

Speciale Giro d'Italia 



foto bandon.it

## Cortina città di tappa del Giro d'Italia 2021

Lunedì 24 maggio il tappone dolomitico da Sacile a Cortina d'Ampezzo, 212 km con 5.700 m di dislivello, la tappa più impegnativa del Giro

«Cortina d'Ampezzo conferma la sua vocazione a puntare sui grandi eventi, per attirare interesse mediatico e affermare un marchio di qualità turistica basata sullo sport, ma non solo». Il sindaco di Cortina Gianpietro Ghedina, presidente del Comitato di tappa Sacile-Cortina del Giro d'Italia, ha così presentato in sala consiliare l'arrivo della XVI tappa della "corsa in rosa", insieme agli altri membri del Comitato organizzatore.

«Il Giro d'Italia è una vera cartolina di presentazione del nostro territorio, del nostro Paese, il più bello del mondo – ha detto Ghedina -. Questa amministrazione ha sposato i grandi eventi, con

la realizzazione dei Mondiali di sci, e le Olimpiadi del 2026. Il Giro d'Italia si inserisce tra questi. Eventi per Cortina significano visibilità e promozione non solo per il nostro piccolo territorio, ma per tutto il Veneto e le regioni confinanti, perché l'impatto mediatico è eccezionale: nel 2020 ci sono stati 10.4 milioni di spettatori, 806 milioni di persone collegate in TV in 155 paesi di 5 continenti, e il 2021 non potrà che andare meglio».

Il presidente della Provincia di Belluno Roberto Padrin ha sottolineato che «la tappa dolomitica tocca 15 comuni del territorio della Provincia.

*continua in seconda pagina ►*

## Progetto "Bene comune"

Archiviati i Mondiali di sci, ora il leitmotiv sono i Giochi Olimpici del 2026. Sembra che qualsiasi intervento su Cortina debba per forza passare per la strada del 2026. Il dossier della candidatura riporta in modo abbastanza dettagliato gli interventi che saranno realizzati per i Giochi, rifacendosi all'Agenda 2020 sulla sostenibilità degli interventi in termini sia ambientali, sia economici. È proprio in quest'ottica che il Comitato Civico Cortina ha dato vita al progetto "Bene comune". Per "bene comune" si intende il contesto ambientale nel quale viviamo, le risorse pubbliche a disposizione, la cultura e la tradizione locali, la rete sociale; è un concetto che si riallaccia a quello di sviluppo sostenibile della montagna, il quale presuppone un freno al consumo di territorio per evitare nel prossimo futuro un peso insostenibile dal punto di vista ambientale, economico, sociale. Proprio per questo è necessaria la partecipazione attiva dei cittadini che si impegnino nella tutela e nella valorizzazione del "bene comune". Attraverso la diffusione delle informazioni, i cittadini acquisiscono un nuovo senso civico, un

*continua in terza pagina ►*



FINITURE D'INTERNI  
E CONTRACT

PAVIMENTAZIONE TESSILE  
PAVIMENTI IN LEGNO  
PAVIMENTI RESILIENTI  
TESSUTI D'ARREDO  
TENDAGGI

 +39 0423 609345

 [info@tieffe.tv](mailto:info@tieffe.tv)  [www.tieffe.tv](http://www.tieffe.tv)

MONTEBELLUNA - TV -

OGNI GIORNO  
IN CAMMINO  
PER DARE  
PIÙ FUTURO  
ALLE NOSTRE  
COMUNITÀ



WWW.CORTINABANCA.IT  
PRESENTE A CORTINA D'AMPEZZO, SAN VITO  
DI CADORE, ROCCA PIETRE, ALLEGHE, VAL DI ZOLDO  
PIEVE DI CADORE, PONTE NELLE ALPI, BELLUNO, ALPAGO



sartori s.r.l.



TRASLOCHI E TRASPORTI  
NAZIONALI E  
INTERNAZIONALI  
ANCHE A GROUPAGE

Pian da Lago 80  
Cortina d'Ampezzo

tel. 0436.2890  
cell. 348.4484050

[sartori@cortina-dolomiti.it](mailto:sartori@cortina-dolomiti.it)  
[www.traslochisartoricortina.it](http://www.traslochisartoricortina.it)

## Tinte rosa in Cooperativa

Ci piace pensare in rosa e contornarci di tutte le sue sfumature, da quelle dell'enrosadira, a quelle della mostra appena allestita lungo le scalinate e dedicata al *Giro d'Italia visto dai bambini*, perché La Cooperativa di Cortina non è solo un negozio: è qualcosa di più.

L'impegno della Società in ambito sociale e culturale è rilevante, tant'è che La Cooperativa è un vero e proprio punto di riferimento per la valorizzazione e la diffusione di tutte le espressioni dell'arte: dalle voci della tradizione popolare, ai percorsi più estrosi e arditi tra le note, i colori, la scrittura.

[www.coopcortina.com](http://www.coopcortina.com)

Seguici su Facebook e Instagram



► continua dalla prima pagina

Quasi sempre il Giro si decide sulla tappa dolomitica, e quest'anno probabilmente sarà così. Due anni fa abbiamo avuto l'arrivo sul Monte Avena, con partenza da Feltre, e speriamo di avere la possibilità di portare il Giro nel Bellunese ogni due o tre anni, poiché il ciclismo è un'attività di promozione molto forte».

Presente alla conferenza stampa anche l'onorevole Roger De Menech, a capo della commissione Fondi di Confine. «Il ciclismo è un patrimonio nazionale. Con i Fondi di confine abbiamo stanziato oltre 35 milioni di euro in piste ciclabili in questi anni. Il Giro rappresenta un motore straordinario. Dentro i grandi eventi dobbiamo costruire una filiera di lungo periodo. Tanto più che con la bici elettrica il pubblico che pratica questo sport è aumentato».

In rappresentanza della regione Veneto era presente Enrico Specchio, responsabile Grandi Eventi della Regione: «Non c'è Giro senza Veneto e non c'è Veneto senza Giro» ha detto Specchio parafrasando Luca Zaia. «La tappa ha acceso il faro di



Il Comitato di tappa Sacile-Cortina in sala consiliare del Comune di Cortina per la presentazione dell'evento

arrivo su Cortina, ma illumina tutta la montagna veneta. Ci sarà anche una tappa del Giro under 23 in Nevegal. Questo evento è inserito in vista dei Giochi del 2026, in un'ottica di sostenibilità dei grandi eventi».

Collegata via internet anche la direttrice generale dell'Ulss Dolomiti Maria Grazia Carraro. «Come azienda sanitaria ci occupiamo della cura delle persone, ma anche dello stile di vita sano e dello sport. Il ciclismo fa bene alla salute. Abbiamo creato dei piccoli video che spiegano il perché il ciclismo sia importante per la salute e per il nostro territorio. Volevamo anche noi essere a fianco del Giro d'Italia».

Marina Menardi

## Il Piano di mobilità per l'arrivo della 16° tappa del Giro in centro a Cortina

La Polizia Locale di Cortina ha elaborato e pubblicato il Piano mobilità per l'arrivo di tappa del Giro d'Italia, adottando i provvedimenti volti ad assicurare lo svolgimento ottimale e la sicurezza dell'evento, cercando di contenere il disagio per i cittadini.

La **chiusura delle strade** interessate dal transito degli atleti è prevista **dalle ore 14:00**; in particolare verrà interrotto il traffico sulla SR 48 delle Dolomiti da località Son dei Prade dal Km 115+400 al Ponte Corona Km 122+450 – via Lungo Boite dott. Majoni – via del Parco – via dei Campi – via Apollonio – corso Italia, dove sarà allestito l'arrivo della tappa.

**Dalle ore 14:00** cambierà anche la **circolazione veicolare interna**: via Roma, all'altezza della rotonda dell'Hotel Cristallino, verrà interdetta al traffico veicolare; il traffico leggero diretto in direzione nord verrà quindi deviato dalla prima rotatoria in entrata del centro abitato verso via Faloria, via Pralongo, Pecol, la S.R. 48 delle Dolomiti con istituzione di senso unico; questa deviazione sarà vietata ai veicoli aventi massa complessiva a pieno carico superiore a 3,5 tonnellate. Il traffico leggero diretto in direzione sud verrà deviato in corri-



spondenza dell'intersezione S.S. 51 di Alemagna, all'incrocio con il bivio per Verocai, in direzione Verocai - Piorosà, con istituzione di senso unico fino all'intersezione con la SR 48 delle Dolomiti a Pecol, per poi proseguire in direzione Alverà - Passo Tre Croci.

In **assenza di parcheggi in centro**, utilizzati dall'organizzazione del Giro d'Italia, il capolinea bus del **servizio Extraurbano** è stato previsto nel piazzale ad **Acquabona** per gli autobus provenienti da sud, e a **Fiames** per quelli provenienti da nord; la ditta di trasporto urbano Se.Am. predisporrà un apposito **servizio navetta dalle ore 07:00 alle ore 21:00**. Le navette partiranno da Acquabona e da Pian da Lago con cadenza di 30 minuti, e all'occorrenza sarà disponibile una navetta di riserva che giungerà fino alla rotonda dell'Hotel Cristallino.

Da nord partiranno da Fiames con cadenza oraria fino alla fermata di fronte all'Hotel Bellevue per poi ritornare a Fiames transitando lungo via del Castello. Sarà garantito il transito degli autobus scolastici la mattina e alle ore 13:00 al termine dell'orario scolastico. I veicoli privati, in particolare i veicoli in uso alle maestranze che lavorano nella cittadina potranno parcheggiare a Pian da Lago in località Socol e a Fiames, e raggiungere il centro utilizzando le navette.

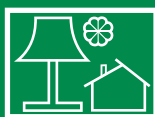
La **movimentazione pedonale** nel centro cittadino ed in particolare lungo corso Italia area arrivo, verrà **monitorata e controllata** al fine di **evitare assembramenti** secondo quanto previsto dal piano di sicurezza dell'Organizzazione. Saranno presenti in zona arrivo alcune persone della Protezione Civile, pronte a sensibilizzare la cittadinanza al rispetto della normativa anti assembramento.

## Agenzia Immobiliare Cortinese

Per comprare o vendere la vostra casa a Cortina, dal 1982

Cortina d'Ampezzo:  
Piazzetta S. Francesco, 15  
tel. +39 0436 863886  
agenzia@cortinese.it

San Vito di Cadore:  
Corso Italia, 8  
tel. +39 0436 99020  
agsanvito@cortinese.it



EL LUMIN  
LAMPADE • ARREDAMENTO

Via Marconi 34 • tel. 0436 3364  
info@ellumin.it

ART Cortina  
HOUSE  
TRE VOLTE SOTTO IL CAMPANILE

info@arthouse.it  
www.arthouse.it

## Il programma del fine settimana, in attesa della tappa dolomitica

Aspettando il tappone dolomitico, Cortina invita a vivere l'emozione dell'arrivo della 16° tappa del Giro d'Italia con un programma per il fine settimana all'insegna del rosa e del divertimento su due ruote.

### SAB 22 MAGGIO: percorso Mtb e E-Bike

Partenza da corso Italia alle ore 10:00 in direzione Mietres - Brite de Larieto - Mandres e ritorno.

Premiazione in piazza Dibona ore 17.00, in concomitanza con le aperture prolungate dei bar per aperitivi in rosa.

### Percorso Gravel

Partenza ore 10:00 dal centro di Cortina in direzione San Vito, passando per Socol in mezzo al bosco, per un ritorno lungo la ciclabile. Possibilità di ristoro ai concorrenti in corso Italia, presso i locali convenzionati.

Ore 16:30 piazza Dibona: premiazione dei concorrenti della gara amatoriale (estrazione).

Ore 17:00 ospiti i Mondiali di sci alpino 2021, che attraverso una narrazione fresca e divertente ripercorreranno alcune tappe del grande evento: intrattenimento video e musicale, coinvolgimento sul palco del Presidente Benetton, l'AD Giacobbi, il Sindaco Gianpietro Ghedina e l'Ambassador Kristian Ghedina.

### DOM 23 MAGGIO: percorso Road bike

Partenza da corso Italia alle ore 10:00 con destinazione passo Giau. Ultimo Km in cronoscalata e ritorno in scioltezza presso il Bike Hotel Argentina per rinfresco. Successivo arrivo in corso Italia nel primo pomeriggio. Percorso scortato dalla Polizia

## VISA garantisce la continuità energetica al Giro d'Italia

Visa SpA, azienda italiana con oltre 60 anni di esperienza nel settore energetico, è sponsor tecnico della 104esima edizione del Giro d'Italia, garantendo la continuità energetica necessaria per il regolare svolgimento dell'evento. Per questa grande sfida Visa si avvale della partnership con Bimotor SpA nella fornitura di motori, storica azienda con oltre 30 anni di esperienza. Le macchine impiegate sono due, entrambe da 100 kVA, predisposte per lavorare in parallelo tra loro per garantire una regolare alimentazione di tutti i servizi a supporto della rete elettrica. Sono infatti molte le strutture del Giro d'Italia che dipendono dai generatori: dall'arco dell'arrivo nella Finish Line, all'alimentazione del tabellone, le aree specifiche dedica-

te alle sale stampa e al podio delle premiazioni. Le macchine utilizzate rispettano l'ambiente, sono state selezionate sia per il basso livello di emissioni e rumorosità, che per il design compatto studiato appositamente per l'evento. Grazie alle loro caratteristiche sono in grado di fornire la massima performance e affidabilità, supportate da un team tecnico dedicato presente per tutto il periodo pronto ad intervenire in caso di qualsiasi necessità.

Visa Spa non è nuova ad impegni di alto livello, come la recente sponsorizzazione ai Campionati del Mondo di Sci alpino Cortina 2021, grazie alla qualità, alle prestazioni e all'affidabilità dei prodotti.

[www.visa.it](http://www.visa.it)



Stradale dalla partenza all'arrivo.

Ore 17:00, piazza Dibona: premiazione dei concorrenti della gara amatoriale (estrazione).

Ore 17:30: Francesco Chiamulera di "Una montagna di Libri" presenta il libro "Dolomiti da Leggenda", in compagnia dell'autore Beppe Conti. A seguire Talk show su "Le Dolomiti, Cortina e il ciclismo" con Marzio Bruseghin, Pippo Pozzato, Moreno Argentin. Moderatore Beppe Conti.

*Il programma potrà subire variazioni in base alle condizioni meteo.*



L'arrivo di tappa a Cortina nel 2012

Da 197 anni assicuriamo solidità alla nostra terra.

1 miliardo e 707 milioni di euro sono i risarcimenti che negli ultimi cinque anni abbiamo erogato, insieme ai nostri Agenti, a sostegno dei soci assicurati e delle loro attività.

Agenzia di Cortina d'Ampezzo  
Telefono: 0436.860262  
Email: [agenzia.cortina@gruppoitas.it](mailto:agenzia.cortina@gruppoitas.it)



MITAS  
MUTUA

► continua dalla prima pagina

maggiore senso di appartenenza comunitaria, e non saranno solamente soggetti passivi di fronte alle politiche di gestione dei Grandi Eventi che troppo spesso sono strumentalizzati e diventano pretesto per operazioni di speculazione fine a se stessa. Il Comitato Civico Cortina vuole dare voce alla comunità locale per salvaguardare i reali interessi del posto e fare dei Grandi Eventi una opportunità di crescita rispettosa delle risorse del nostro territorio.

Official partner

**DHL**

con

"Express Easy"

non devi pesare o misurare nulla e l'imballo è gratis!



**MULTISERVICE** Cortina

SPEDIZIONI/SHIPMENTS - NOLEGGIO AUTO/RENT A CAR - LUCE & GAS

Via Marconi, 32 - Cortina d'Ampezzo

TEL. +39 0436 5755

e molto altro...

[www.multiservicecortina.it](http://www.multiservicecortina.it)

Comitato Civico Cortina | Voci di Cortina

**Cortina: Progetto Bene Comune**  
incontri streaming con la popolazione

**1° incontro, mercoledì 19 maggio, 20:30**  
Cortina-Milano 2026: analisi di una piccola comunità di fronte ad un grande evento  
Relatore: Diego Cason - sociologo

**2° incontro, mercoledì 26 maggio, 20:30**  
Nuovi volumi alberghieri a Cortina d'Ampezzo: esiste un enorme potenziale senza consumo di territorio  
Relatore: Ambra Piccini - architetto

**3° incontro, mercoledì 2 giugno, 20:30**  
Criteri di sostenibilità per gli interventi dei Giochi Olimpici 2026 in riferimento al patrimonio naturalistico del territorio di Cortina d'Ampezzo  
Relatore: Cesare Lasen - botanico  
(membro Comitato scientifico Fondazione Dolomiti UNESCO)

Gli incontri si terranno in diretta sul canale YouTube Voci di Cortina

**CAF Do.C. Spa** il CAF dei Commercialisti

**730 2021**

Soggetto incaricato **Dott. MENARDI ANNAMARIA**  
via Majon 100, Cortina d'Ampezzo  
T 0436 2519 | [info@studiomenardi.com](mailto:info@studiomenardi.com)

## La lanterna magica: Il segreto del bosco vecchio

I film che hanno reso famosa  
Cortina d'Ampezzo

Il colonnello Procolo, incattivito da una vecchiaia senza affetti, riceve in gestione per conto del nipote una serie di terre chiamate "il bosco vecchio" con la clausola di doversene prendere cura e soprattutto di non abbattere nessuna delle piante presenti. Tuttavia, spinto dalla sua insaziabile avidità, decide di trarne profitto e per farlo è disposto persino a progettare la morte del giovane. Lo spirito del bosco, in cui vivono creature magiche e benigne, pian piano esercita il proprio effetto sull'uomo che inizia a cambiare atteggiamento...

Il film di Ermanno Olmi è tratto dall'omonimo romanzo di Dino Buzzati e ne conserva i temi fondamentali: la magia della natura e dell'invisibile, l'inesorabile scorrere del tempo, la lotta eterna tra Bene e Male – e di conseguenza anche la tematica del doppio – e infine la metamorfosi e relativa redenzione. Tutto narrato attraverso una particolare poetica che mostra la capacità del regista di saper filmare la Natura dandone allo spettatore l'emozione di una continua scoperta.

*Dove trovarlo: il film si può acquistare in DVD su Amazon o IBS e vedere in abbonamento su Infinity o Amazon Prime.*

*Gioia de Bigontina*

## Fondazione UNESCO: siglato l'accordo con il Comune per la nuova sede

Martedì 18 maggio il Sindaco di Cortina Gianpietro Ghedina e il Presidente della Fondazione Dolomiti UNESCO, l'Assessore all'Urbanistica della Provincia Autonoma di Trento Mario Tonina, hanno sottoscritto presso il Municipio il protocollo per l'utilizzo della Casa Cantoniera di Acquabona come nuova sede della Fondazione Dolomiti UNESCO. Un'ospitalità che si rinnova negli intenti e nei fatti, in quanto è dal 2011 che la Fondazione è ospitata presso gli spazi del Comune. «Sono ormai dieci anni che gli uffici della Fondazione risiedono a Cortina nel palazzo del Municipio Vecchio - ha detto il sindaco Ghedina -. La nuova sede della Fondazione UNESCO ad Acquabona sarà un punto di riferimento informativo importante di cui la comunità sarà orgogliosa, ancor di più se pensiamo al valore che avranno questi spazi in prospettiva dei grandi eventi sportivi che interesseranno Cortina e le Dolomiti nel medio-lungo periodo. La nuova sede sarà occasione per offrire una maggiore visibilità alla Fondazione Dolomiti UNESCO e una migliore operatività anche attraverso la creazione di un punto

## Cortina da scoprire



IN BICI SUI PRATI DI CADIN DI SOPRA (foto e testo di Marco Migliardi)

Da corsa o mountainbike, con ammortizzatori o senza, tradizionale o a pedalata assistita, comunque l'abbiate, questo è il momento di tirarla fuori dal garage e di metterla in strada! E' finalmente primavera anche in montagna, la stagione ideale per la bicicletta, per togliersi la ruggine dell'inverno e dei lockdown e riprendere a muoversi nella natura in modo divertente, ecologico e rilassante, magari schivando gli ultimi accumuli nevosi e approfittando dell'erba bassa dei prati per alcuni free ride che danno il senso della libertà finalmente riconquistata.



La firma del sindaco di Cortina assieme al presidente della Fondazione Dolomiti UNESCO per la nuova sede

informativo dedicato ai siti mondiali Patrimonio dell'Umanità».

«Quello fra la Fondazione e il Comune di Cortina d'Ampezzo è un legame che cresce nel tempo. Per il riconoscimento dato all'Istituzione e per la disponibilità a contribuire alla sua operatività, ringrazio il sindaco Gianpietro Ghedina e il vicesindaco Luigi Alverà, nonché la Direttrice uscente della Fondazione Marcella Morandini per il suo importante contributo nella concretizzazione di

questa preziosa collaborazione. La Fondazione di oggi non è più quella di 10 anni fa: è cresciuta, si è affermata nel tempo ed ha visto consolidarsi sempre più la sua riconoscibilità. L'opportunità del trasferimento presso la Casa Cantoniera offrirà nuovo stimolo per rendere maggiormente visibile il prestigioso riconoscimento UNESCO sul territorio ampezzano» ha detto il presidente Mario Tonina. L'accordo oggi firmato è reso possibile dalla sottoscrizione, avvenuta il 6 febbraio scorso, di un protocollo d'intesa tra Anas e Comune di Cortina d'Ampezzo per la riqualificazione e il riutilizzo della Casa Cantoniera di Acquabona. La Casa Cantoniera, che oltre agli uffici della Fondazione Dolomiti UNESCO, ospiterà uffici Anas per le attività connesse al progetto Smart Road, è dotata di un piano terra e due piani superiori oltre alle aree esterne. Il trasferimento degli uffici della Fondazione avverrà a conclusione degli importanti lavori di ristrutturazione dell'intero edificio della Casa Cantoniera della quale Anas si sta occupando.

*Marina Menardi*

**Elettica Gaspari**  
Impianti elettrici civili ed industriali  
Domotica e sicurezza  
Riscaldamento elettrico a pavimento e a parete  
Impianti fotovoltaici  
Cortina  
Via... P.zza... Tel. 0438 868176

## Voci di Cortina

direttore responsabile: **Marina Menardi**  
autorizzazione: **Tribunale di Belluno nr. 3/2004**  
editore: **Associazione Comitato Civico Cortina**  
redazione: **Marina Menardi, Edoardo Pompanin, Morena Arnoldo**  
stampa: **Tipografia Ghedina snc, Cortina d'Ampezzo**  
progetto grafico: **dinodesign.it**  
foto di copertina: **panoramica sopra il passo Giau. bandion.it**  
hanno collaborato a questo numero: **Gioia de Bigontina, Marco Migliardi**  
contatti: **info@vocidicortina.it - cell. 349 4912556**  
**via Chiave 116, Cortina d'Ampezzo**  
sito web: **vocidicortina.it**  
*Testi di esclusiva proprietà*

**BIRRERIA VIENNA**  
**PIZZERIA RISTORANTE**

Via Roma 66/68, Cortina  
tel. 0436 866944

**Bar Sport**  
SINCE 1930  
CAFFÈ

Corso Italia 132, Cortina  
tel. 0436 868444